

# AP255E

Finisseur



## Cat® C2.2 Moteur

Puissance brute	34,1 kW	46 CV (m) / 45 CV (l)
-----------------	---------	-----------------------

## Poids de service

Avec Table de pose AS3173	4 720 kg	(10 406 lb)
---------------------------	----------	-------------

## Largeurs de pose

Largeur standard extensible	1 400 mm - 2 600 mm	(4' 7" - 8' 6")
Maximum avec rallonges	3 400 mm	(11" - 1")
Largeur de pose centrale	500 mm - 1 400 mm	20" - 55"
Largeur de pose à droite	150 mm - 1 000 mm	6" - 39"

## LARGEUR DE POSE ÉTENDUE DANS UNE MACHINE COMPACTE

Un regard sur le finisseur AP255E suffit pour s'apercevoir qu'il s'agit d'une machine compacte. Les opérateurs s'en souviennent lorsqu'ils manœuvrent dans les lacets et les virages des voies pour chariot, des passerelles et des pistes cyclables.

Ce que le personnel découvre aussi rapidement, c'est la largeur de pose étendue de l'AP255E. Des extensions peuvent augmenter la largeur de pose jusqu'à 3 400 mm (11' 1"), créant ainsi une combinaison entre manœuvrabilité et production.

Cette combinaison fait de l'AP255E une machine parfaitement adaptée aux applications telles que les parcs de stationnement, les rues en zone urbaine, ainsi que les terrains de golf et les pistes cyclables. Néanmoins, les accessoires de réduction centrale et à droite élargissent les possibilités de pose et permettent de venir à bout rapidement des fossés, des trottoirs et des épaulements.

Un environnement de travail confortable, avec toutes les fonctions du finisseur et de la table de pose à portée de main d'un seul opérateur, garantit des performances efficaces tandis que les plaques de la table, chauffées électriquement, permettent une mise en route rapide lors du déplacement vers la position de départ suivante.

L'AP255E arrivera sur la position suivante à toute vitesse. Sa nature compacte facilite également son chargement-déchargement et optimise le coût de son transport.

## SOMMAIRE

Fonctionnalités du Cat® AP255E .....	2, 3
Pose sans à-coups .....	4
Moteur Cat C2.2 .....	5
Environnement de travail .....	6, 7
Train roulant à chenilles en acier .....	8
Table de pose à chauffage électrique .....	9
Largeurs de pose .....	10
Caractéristiques techniques .....	11

# CARACTÉRISTIQUES

## HAUTEMENT MOBILE, FIABLE ET DURABLE.

### COMPACT ET POLYVALENT

- Le moteur puissant Cat® C2.2 Stage IIIB (Tier 4 Interim), conforme aux normes d'émission, délivre une puissance propre de 34,1 kW [46 CV (m) / 45 CV (l)]
- Garde au sol élevée ; surmonte facilement les bouches d'égout dans les parcs de stationnement ou les rues résidentielles
- Hautes performances dans les lieux compacts : trottoirs, pistes cyclables, terrains de golf, aires de jeux, fossés
- L'accessoire de réduction de la largeur de pose et la possibilité d'une pose latérale optimisent la production sur les petits chantiers

### CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DE LA TABLE DE POSE

- Plaques de la table de pose chauffées électriquement
- Environnement convivial pour l'opérateur
- Chauffage rapide
- Contrôle/chauffage indépendant de chaque section de la table de pose
- La génératrice intégrée, entraînée par courroie, fournit 12 kW en 240 V
- Le tableau d'alimentation auxiliaire fournit 1,5 kW en 240 V

### CONTRÔLE PRÉCIS DU MATÉRIAU

- Système avancé avec contrôle indépendant de la vis sans fin
- Les trois capteurs automatiques d'alimentation du matériau fournissent un contrôle précis
- La hauteur réglable de la vis sans fin permet une avancée homogène du matériau sur la table de pose et simplifie le chargement/déchargement pour le transport
- Le convoyeur et la vis sans fin réversible réduisent les débordements à la fin de chaque passage
- Le contrôle indépendant des ailes de la trémie permet de poser un revêtement jusqu'au bord des obstacles



## LARGEURS DE POSE FLEXIBLES

- Hydrauliquement extensibles de 1,4 m à 2,6 m (55" à 102")
- Avec des rallonges boulonnées, extensibles de 2,6 m à 3,4 m (102" à 134")
- Les accessoires de réduction de la pose, hydrauliquement extensibles, permettent des largeurs de 500 mm à 1 400 mm (20" à 55")
- La possibilité d'une pose latérale à droite, hydrauliquement extensible, permet des largeurs de 150 mm à 1 000 mm (6" à 39")
- Réglage du bombé de +4,5 % à -2,5 %
- Fréquence vibratoire des plaques de la table de pose à 3 400 tr/min (56,7 Hz)

## CONFORT ET SÉCURITÉ DE L'OPÉRATEUR

- Une console détaillée permet à un seul opérateur de piloter entièrement le tracteur et la table de pose
- Utilisation simplifiée grâce au volant de type automobile
- La plateforme de l'opérateur est équipée d'un détecteur de présence qui active les fonctions de la machine





# APPROVISIONNEMENT SANS À-COUPS

L'ÉCOULEMENT CONTINU PERMET UNE MEILLEURE QUALITÉ DU REVÊTEMENT.

## APPROVISIONNEMENT AUTOMATIQUE

- Capacité maximale de 73 tonnes/heure (m) / 80 tonnes/heure (l)
- Trois capteurs d'alimentation du matériau, l'un sur le convoyeur et les deux autres sur chaque rallonge, garantissent une fourniture précise
- Un contrôle indépendant de la vis sans fin délivre le mélange à l'endroit et au moment nécessaire
- La vis sans fin et le convoyeur réversible réduisent les débordements à la fin de chaque passage

## ÉCOULEMENT RÉGULIER

- La grande largeur de la trémie, soit 3 050 mm (10'), permet une alimentation fluide depuis les camions
- Le contrôle indépendant des ailes de la trémie simplifie la pose à proximité des bâtiments et d'autres obstacles
- La hauteur de déchargement des camions, soit 525 mm (21"), et le rouleau pousseur rigide facilitent l'accès des camions



# MOTEUR CAT® C2.2

FIABLE, SILENCIEUX, PUISSANT.

## FONCTIONNALITÉS DU C2.2

- Conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Interim et européennes Stage IIIB sur les émissions
- Délivre une puissance de 34,1 kW [46 CV (m) / 45 CV (l)]
- Le système de refroidissement de grande capacité optimise le fonctionnement du moteur
- La conception éprouvée du moteur principal garantit un fonctionnement fiable et silencieux
- Consommation de carburant optimisée en fonction des cycles opérationnels du finisseur

## COMPARTIMENT MOTEUR

- Accès d'un seul côté pour faciliter la maintenance
- Composants à entretenir facilement accessibles :
  - Filtre à air
  - Filtre à carburant avec séparateur d'eau et pompe d'amorçage
  - Filtre à huile moteur et jauge de niveau
  - Batterie
- Fusibles de type automobile à remplacement simple
- Entretien normalisé toutes les 500 heures





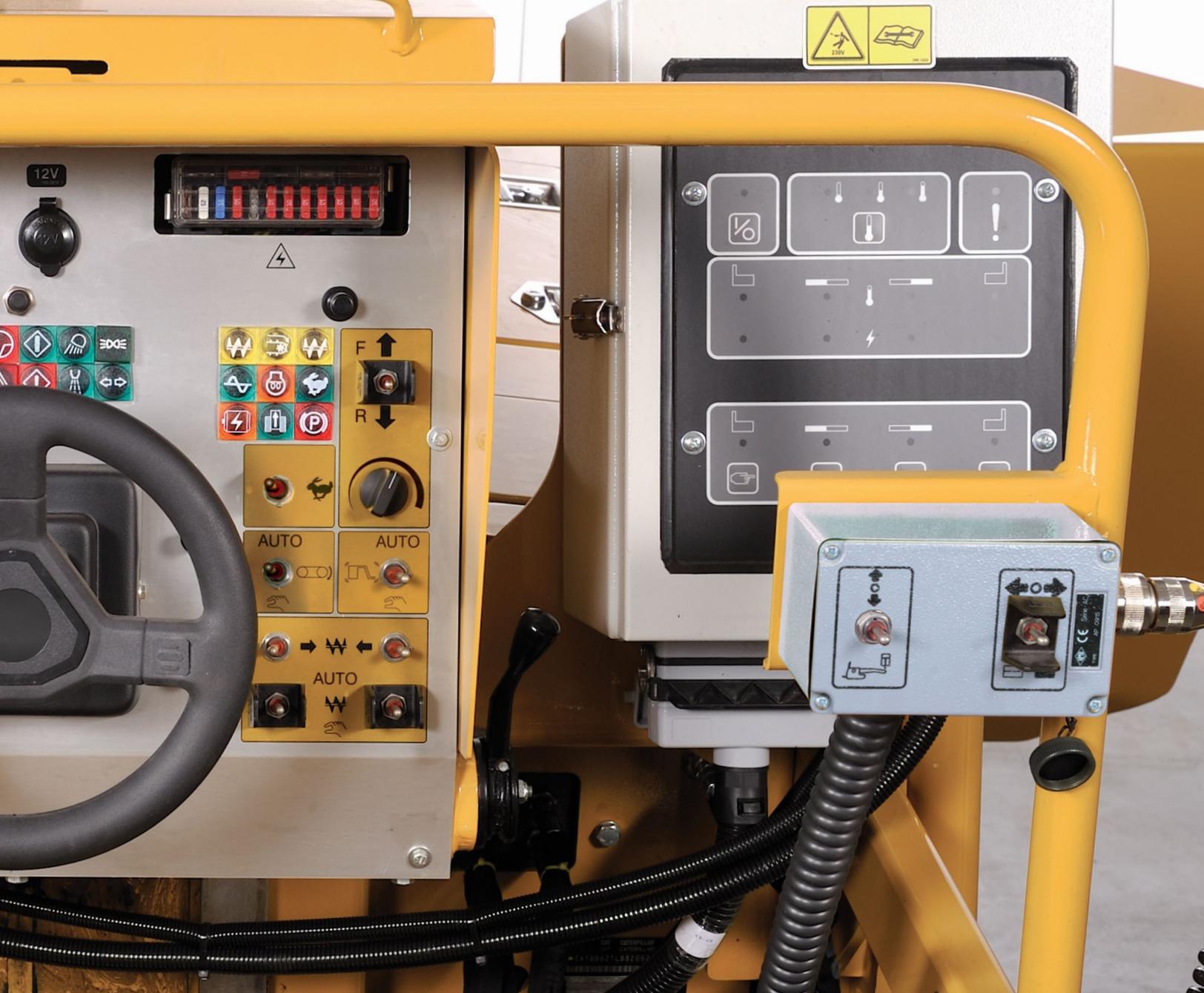
# ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

PILOTEZ EN TOUTE CONFIANCE.

*Le système du volant de type automobile permet une conduite graduée, précise et un rayon de braquage serré.*

## ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Commandes du finisseur et de la table de pose facilement accessibles pour un seul opérateur
- Grande plateforme qui facilite le déplacement d'un côté à l'autre pour une meilleure visibilité, permettant des échanges fluides avec les camions et un flux de matériau régulier
- La plateforme est équipée d'un détecteur qui active les fonctions de la machine lorsqu'un opérateur est présent
- Le chauffage électrique de la table de pose fournit des conditions de travail plus propres pour l'opérateur et le personnel
- Le système de refroidissement de grande capacité renvoie l'air chaud loin de la plateforme pour un environnement de travail confortable



## CONSOLES INTUITIVES

- Le tableau de la console détaillée permet à un seul opérateur de surveiller toutes les fonctions essentielles
- Unité de contrôle conviviale du chauffage de la table de pose, située à côté de la console de commande et facilement accessible pour l'opérateur
- L'unité de contrôle du chauffage de la table de pose dispose de diagnostics automatiques
- Le basculement groupé d'interrupteurs assure efficacité et performances
- Contrôle du nivellement transversal et longitudinal disponible

*Un seul opérateur pilote toutes les fonctions du finisseur et de la table de pose, simplifiant la conduite de la machine et le contrôle des commandes.*



# TRAIN ROULANT À CHENILLES EN ACIER

EXCELLENTE TRACTION ET DURABILITÉ.

*Le train roulant à chenilles en acier fournit un mouvement sans à-coups et une excellente sustentation pour des déplacements facile sur le chantier, tandis que les patins de chenille durables délivrent des performances à long terme.*

## MOBILITÉ ET STABILITÉ

- Deux systèmes hydrostatiques indépendants sont équipés de moteur hydraulique à 2 vitesses
- Des chenilles à base longue bénéficient d'une faible pression de contact au sol pour une meilleure sustentation sur des matériaux mous
- Le train roulant à chenilles avec des patins en caoutchouc robustes fournit une stabilité et une traction excellente
- Un système unique d'absorption des chocs garantit la tension des chenilles

# CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE AVANCÉ DE LA TABLE DE POSE

TECHNOLOGIE À CLAVIER TACTILE AVEC CHAUFFAGE MULTI-ZONES ET RÉPARTITION UNIFORME DE LA CHALEUR.

## CARACTÉRISTIQUES DU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

- La technologie à clavier tactile et les voyants à DEL créent une interface conviviale
- Trois réglages de température prédéfinis pour chaque section de la table de pose assurent une répartition uniforme de la chaleur
- Possibilité d'effectuer des réglages manuels
- Fiabilité garantie grâce aux éléments chauffants de type barre plate
- Capteurs de température dans chaque section de table, rallonges comprises
- Le diagnostic embarqué permet à l'opérateur de vérifier les indicateurs de défaut

## GROUPE ÉLECTROGÈNE MONTÉ SUR LE TRACTEUR

- Coupe-circuit de protection de type disjoncteur-détecteur de fuite à la terre (DDFT)
- Chauffage rapide
- RAZ manuelle du coupe circuit
- Génératrice de 12 kW
  - Délivre 12 kW en 240 V CA
  - Alimente la table de pose électrique et le tableau d'alimentation auxiliaire

## ALIMENTATION AUXILIAIRE

- Puissance disponible 1,5 kW
- Prise en charge de l'outillage électrique et d'un éclairage normalisé
- Tableau électrique avec une prise 240 V

1. Tableau du chauffage électrique
2. Génératrice de 12 kW
3. Alimentation électrique auxiliaire



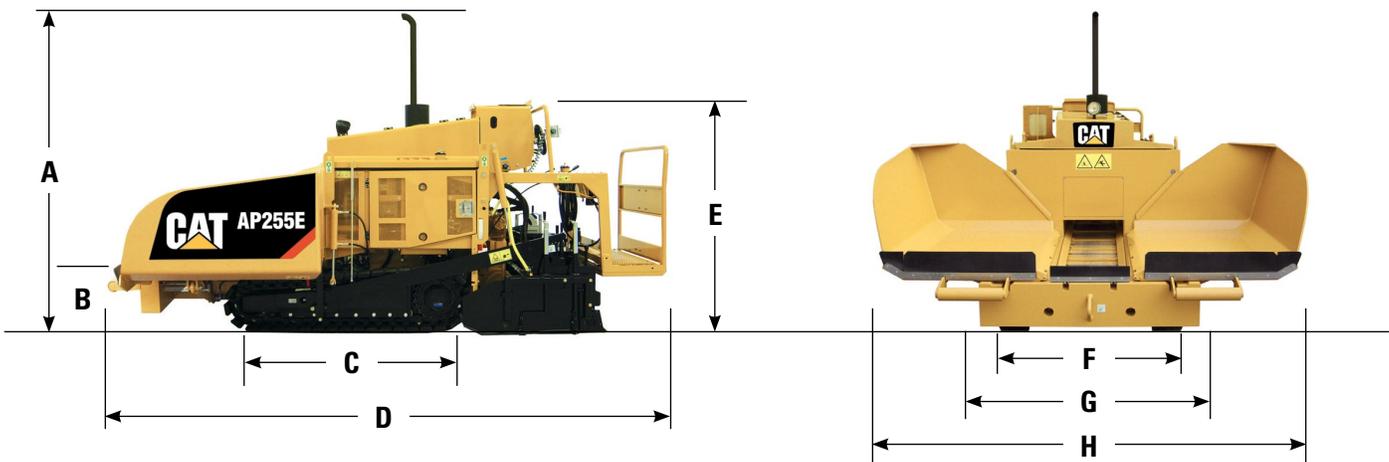
# DIMENSIONS DE LA POSE



*Accessoires de pose centrale*



*Accessoires de pose à droite*



## Dimensions

<b>A</b> Hauteur de service	2 536 mm (8' 4")
<b>B</b> Hauteur de déchargement - trémie	582 mm (23")
<b>C</b> Longueur de contact au sol	1 384 mm (4' 7")
<b>D</b> Longueur totale	4 208 mm (13' 10")
<b>E</b> Hauteur de transport	1 744 mm (5' 9")
<b>F</b> Largeur de voie	1 314 mm (4' 4")
<b>G</b> Largeur de transport	1 640 mm (5' 5")
<b>H</b> Largeur de service du tracteur	3 004 mm (9' 10")

## Approvisionnement du matériau

Capacité maximum	73 tonnes/heure (80 sh tnph)
Vis sans fin	indépendantes et réversibles
Diamètre de la trajectoire de la vis sans fin	260 mm (10")
Capacité de la trémie avec tunnels	3,1 m <sup>3</sup> (4,1 yd <sup>3</sup> )
Fréquence de vibrations	3 400 trs/min
Réglage du bombé	+4,5 % à -2,5 %

## Groupe motopropulseur

Moteur Cat C2.2 - Puissance brute	34,1 kW [46 CV (m) / 45 CV (l)]
Moteur Cat C2.2 - Puissance nette	33 kW [44,8 CV (m) / 44 CV (l)]
Contenance du réservoir de carburant	65 l (17 gal)
Taille du groupe électrogène	12 kW à 240 VCA
Circuit électrique	12 V

## Poids de service

Tracteur avec table de pose AS3143 4 720 kg (10 406 lb)

## Largeur de pose de la table

Rallonge hydraulique	1 400 mm - 2 600 mm (55" - 102")
Maximum avec rallonges	2 600 mm - 3 400 mm (102" - 134")
Accessoire de réduction	500 mm - 1 400 mm (20" - 55")
Accessoire latéral	150 mm - 1 000 mm (6" - 39")
Épaisseur maximale	200 mm (8")

## Vitesse

Pose	33 m/min (108 fpm)
Vitesse de déplacement	3,2 km/h (2 mph)

## Équipement en option

Alimentation électrique, 110 V ou 230 V
Contrôle du nivellement transversal et longitudinal
Capteur d'alimentation mécanique
Rallonges de la table de pose
Accessoire de pose centrale
Accessoire de pose à droite

# AP255E Finisseur

QFHQ1546-06 (12/12)

Pour de plus amples informations sur les produits Cat, les services de concessionnaire et les solutions industrielles, consultez notre site web [www.cat.com](http://www.cat.com).

© 2012 Caterpillar  
Tous droits réservés

Les matériels et les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.  
Les machines présentées peuvent inclure des équipements disponibles en option.  
Contactez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus sur les options disponibles.

CAT, CATERPILLAR, ACERT, leurs logos respectifs, le « jaune Caterpillar », ainsi que l'identité de l'entreprise et des produits figurant dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar et ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

